

SUR LE TERRAIN

On the field

Artisanat et dégustation de spécialités régionales de plus de 10 pays d'Europe et d'Afrique, essentiellement issues de l'agriculture biologique

Fondue, paella, pâtes, colombo, carry, blinis, crêpes, sorbets,...

Artworks and international culinary specialities from more than ten countries in Europe & Africa, mostly organic.

Stand de produits du jardin du Château

Stall with apple juice and jams from the garden of the château

Stand Sécurité routière – Alcotest – Jeu interactif.

Road safety, breathalyser test, interactive game.

SUR LE THÈME DE L'ENVIRONNEMENT

Theme : "Protecting our Nature"



Stands d'information sur l'environnement
Environmental information stands

Stand de recyclage : nous incitons tous nos visiteurs à être acteurs du recyclage et à collaborer sur notre stand, situé à côté du podium.

Tous les produits sont disponibles avec des carnets de tickets en vente à la billetterie près de l'entrée principale.

All items are available with tickets that are available for sale at the main entrance.

SPÉCIAL ENFANTS children's corner

Pièce de théâtre *Theatre for children*

Château gonflable *Bouncy castle*

Ateliers « nature & culture »
activités pour enfants
et parents liées à l'environnement

Ateliers de démonstrations :
cycle de l'eau, graines, compost

Ateliers pratiques de transformation :
du blé jusqu'à la crêpe, du maïs au pop corn

Atelier « graines de paysage »

Atelier de tissage de laine

Atelier « broderie d'art » pour petits et grands

Atelier de fabrication de pâtes sur le stand Italie



Promenade à dos d'âne
Donkey riding

Les enfants doivent rester sous la responsabilité de leurs parents.

Parents or guardians should take full responsibility for the children in their care.

Prochain événement au château
à l'occasion des Journées du Patrimoine,
du 23 au 25 septembre 2016

Exposition, "Dialogue de jardin à jardins - Dessins et Gravures, du Roi Soleil aux Lumières".

Programme : www.gcansembourg.eu

Organisateur : L.H. Europe, 10 rue de la Vallée, L-7411 Ansembourg,
Tél : 00352 30 88 41 316, www.gcansembourg.eu

Programme des Animations

Fête du Grand-Château d'Ansembourg



Animations pour Enfants

Visites guidées des jardins historiques



Gastronomie et folklores d'Europe et des Antilles



Ateliers Nature & Culture

Dimanche 7 août 11h à 18h




programme sur la scene centrale



café
luxembourgeois
& allemand

la forge

Live Music

Salon de thé,
animations musicales en
jeunes talents

- 11h30 à 11h50** Théâtre pour enfants - *Theatre for children*
«Le Crocodile amoureux»
- 12h00 à 12h30** Trompes du Duché de Limbourg
Hunting Horn group
- 12h30 à 12h40** 1ere Restitution atelier Bamboo Orchestra
Participez à un atelier de percussions sur bambous et jouez
ensuite sur scene avec des professionnels !
- 12h40 à 13h20** Airs d'opéra par Caroline et Jean-Paul
Tahira - jazz/soul/classical
accompagnement au piano et violon
- 13h20 à 13h40** Trio du Bamboo orchestra
- 
- 13h40 à 13h50** Danse et défilé en costumes traditionnels
Comté de Nice & Comtat venaissin
- 13h50 à 14h20** Chants d'Italie par Agnese & Marzio
Puis Piano d'Espagne par Eunice (boléro)
- 14h20 à 14h30** Mathias - Soul, pop
- 14h30 à 14h45** Christophe - Soul, reggae
- 14h45 à 15h00** Danses de Martinique
- 15h00 à 15h10** Johnny Go Nuts (groupe luxembourgeois)
- 15h10 à 15h20** Bal populaire (Tango, musette...)
- 15h20 à 15h30** 2nde Restitution atelier Bamboo Orchestra
- 15h30 à 15h50** Danses animées par Maéva
Salsa, merengue, kuduro
- 15h50 à 18h00** Dance music by Rickie
Intermède des jeunes (7 mn)
- 18h00 à 18h20** Chants, danses, percussions africaines par
Augustin, de Guinée
Songs & dances from Guinea

VISITES GUIDÉES DES JARDINS EN TERRASSES *Guided tours of the terraced gardens*

**Départs à 12h30, 15h00 et 17h00
précises à La Forge**

en 6 langues : français, anglais, luxembourgeois, allemand,
néerlandais et italien
Durée de la visite : environ 50 minutes.

*50-minute tours in 6 languages, French, English, Luxembourgish,
German, Dutch and Italian. Departures at 12:30, 3:00, 5:00 p.m. from
La Forge.*

Coordination : Ruth Schulz-Haberecht.

Visite libre du Jardin potager en culture naturelle *Freely tour the natural vegetable gardens*



visite libre du Jardin des Roses
freely tour the rose gardens